

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20092740 1

...provisions made concerning the payment of loans
in the present Agreement shall be made by the contracting
with the provisions of the national laws in effect at the time of the signature
ties in each country shall inform immediately the counterpart of the conditions under
which assistance is granted and in particular the terms of repayment.
3. The Agreement shall enter into force on the date of its signature.
the 11th day of July 1983, at Ottawa, Ontario, Canada and on the date of the
and all these provisions shall be valid from the date of their signature.
only into force, it is renewable annually by tacit consent unless notice of
the contracting parties gives notice of termination three months before the expiry
date, unless they have agreed otherwise in writing.
In Witness Whereof the undersigned, duly authorized by their governments,
have affixed their signatures below on this 11th day of July 1983.
Done in two copies at Paris on 11 July 1983, in English and in French, both
texts being equally authentic.

FRANCIS FOX

For the Government of Canada

GUY LAPOINTE

Ministre des Approvisionnements et Services Canada

JACK LANG

For the Government of the French Republic

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987

© Minister of Supply and Services Canada 1987

En vente au Canada par l'entremise des

Available in Canada through

Librairies associées
et autres libraires

Associated Bookstores
and other booksellers

ou par la poste auprès du

or by mail from

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Ottawa, (Canada) K1A 0S9

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue E3-1983/17
ISBN 0-660-53749-4

au Canada: \$2.75
à l'étranger: \$3.30

Catalogue No. E3-1983/17
ISBN 0-660-53749-4

Canada: \$2.75
Other countries: \$3.30

Prix sujet à changement sans préavis

Price subject to change without notice

Tous droits réservés. On ne peut reproduire aucune partie du présent ouvrage, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit (électronique, mécanique, photographique) ni en faire un enregistrement sur support magnétique ou autre pour fins de dépitage ou après diffusion, sans autorisation écrite préalable du Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Publishing Services, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.